



The Pan-American Confederation for Suppliers of the Graphics Industry

PURPOSE - The purpose of the Confederation is to promote, for the mutual benefit of the members, a greater communication and cooperation among their respective organizations and member companies in areas of common interest in the printing, publishing, and converting industries, especially in areas of (1) trade shows, (2) statistical, industrial and market information, and (3) education and training.

PRODUCTS & SERVICES - Coordinates and publishes a calendar of trade shows sponsored by its members. Each member association sponsors a **PANAMGRAPH** booth at its respective exhibition.

MEMBERS - ABIMEG, (Brazil); ASIMPRES, (Chile); ANDIGRAF, (Colombia); ANIDIGRAF, (Mexico); FAIGA, (Argentina); NPES, (USA); PESDA, (Canada).

La Confederación Panamericana para Proveedores de la Industria Gráfica

PROPÓSITO - El propósito de la confederación es el fomentar, para el mutuo beneficio de sus miembros, una mayor comunicación y cooperación entre sus organizaciones respectivas y compañías afiliadas en áreas de interés común en las industrias de la imprenta, publicación y conversión, especialmente en áreas de (1) exposiciones comerciales; (2) información estadística, industrial y de mercado; y (3) educación y capacitación.

PRODUCTOS Y SERVICIOS - Coordina y publica un calendario de exposiciones comerciales auspiciadas por sus miembros. Cada organización afiliada auspicia un stand información de **PANAMGRAPH** en sus exhibiciones respectivas.

MIEMBROS - ABIMEG, (Brasil); ASIMPRES, (Chile); ANDIGRAF, (Colombia); ANIDIGRAF, (México); FAIGA, (Argentina); NPES, (USA); PESDA, (Canadá).

Confederação Pan-americana para Fornecedores da Indústria Gráfica

FINALIDADE - A finalidade da Confederação é promover, para o benefício mútuo dos membros, uma maior comunicação e cooperação entre suas respectivas organizações e companhias associadas nas áreas de interesse comum nos setores de impressão, publicação e conversão, especialmente nas áreas de (1) shows comerciais, (2) informações estatísticas, industriais e de mercado e (3) educação e treinamento.

PRODUTOS E SERVIÇOS - Coordena e publica um calendário de shows comerciais promovidos por seus membros. Cada associação membro patrocina um estande **PANAMGRAPH** em sua respectiva exposição.

MEMBROS - ABIMEG, (Brasil); ASIMPRES, (Chile); ANDIGRAF, (Colômbia); ANIDIGRAF, (México); FAIGA, (Argentina); NPES, (Estados Unidos); PESDA, (Canadá).

La Confédération panaméricaine pour les fournisseurs de l'industrie graphique

OBJECTIF - La Confédération a pour objectif de promouvoir, dans l'intérêt mutuel de ses membres, la communication et la coopération entre leurs organisations respectives et leurs compagnies affiliées dans les domaines d'intérêt commun des secteurs de l'impression, de l'édition et de la conversion, notamment 1) les salons graphiques, 2) les données statistiques, industrielles et commerciales, et 3) l'éducation et la formation.

PRODUITS ET SERVICES - Coordonne et publie un calendrier des salons interprofessionnels parrainés par ses membres. Chaque association membre a un stand **PANAMGRAPH** au salon qu'elle parraine.

MEMBRES - ABIMEG (Brésil), ASIMPRES (Chili), ANDIGRAF (Colombie), ANIDIGRAF (Mexique), FAIGA (Argentine), NPES (États-Unis), PESDA (Canada).



PARA MAIORES INFORMAÇÕES ENTRE EM CONTATO COM:

ABIMAQ/CSMEG - Associação, Brasileira da Indústria de Máquinas e Equipamentos. Câmara Setorial de Máquinas e Equipamentos Gráficos
Av. Jabaquara, 2925, São Paulo, SP, Brazil
tel: 55.11.5582.6377; fax: 55.11.5582.6379; e-mail: csmeg@abimaq.org.br
URL: www.abimaq.org.br
Contact: Djalma Carmo de Oliveira, Executive Manager



PARA MAIORES INFORMAÇÕES ENTRE EM CONTATO COM:

AFEIGRAF - Associação dos Agentes de Fornecedores de Equipamentos e Insumos para a Indústria Gráfica
Rua Iporanga 132, Sala A, Água Branca, São Paulo, SP, Brasil, 05036-110, tel/fax: 55.11.3611.9683,
URL: www.afeigraf.org.br. e-mail: afeigraf@afeigraf.org.br



PARA MÁS INFORMACIÓN LLAME A:

ANDIGRAF - Asociación Colombiana de Industrias Gráficas
Carrera 4A no. 25B-46, A.A. (P.O. Box) 45243, Bogota, Colombia
tel: 57.1.341.3129, 281.9032; fax: 57.1.281.8442; e-mail: andigraf@andigraf.org
URL: www.andigraf.com



PARA MÁS INFORMACIÓN LLAME A:

ANIDIGRAF - Asociación Nacional de Industriales y Distribuidores Para la Industria Gráfica, A.C.
Indiana No. 57-59, Col. Nápoles, C.P. 03810, Mexico, D.F.
tel/fax: 525.536.2533, 525.523.0841; e-mail: anidigraf@prodigy.net.mx
Contact: Susana Sánchez, General Manager, e-mail: direccion_gral@anidigraf.com.mx



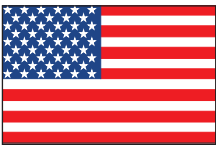
PARA MÁS INFORMACIÓN LLAME A:

ASIMPRES - Asociación Gremial de Impresores de Chile
Canadá 253, 2o piso, Depto C. Santiago, Chile
tel: 562.2257706 ; fax: 562.204.7299; e-mail: asimpres@asimpres.cl; URL: www.asimpres.cl
Contact: Jaime Ojeda Torrent, Executive Director



PARA MÁS INFORMACIÓN LLAME A:

FAIGA - Federación Argentina de la Industria Gráfica y Afines
Ramón 1. Falcon 1657(C), (1406GNG) Buenos Aires, Argentina
tel: 54.11.4631.5120; fax: 54.11.4633.7327, ; e-mail: hsantos@argentinagrafica.com
Contact: Hilda Santos, Executive Director. URL: www.fauga.org



FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:

NPES The Association for Suppliers of Printing, Publishing and Converting Technologies
1899 Preston White Drive, Reston, VA 20191, USA
tel: 703.264.7200; fax: 703.620.0994; e-mail: npes@npes.org; URL: www.npes.org
Contact: Michael W. Hurley, Director, International Trade, e-mail: mhurley@npes.org



POUR TOUT RENSEIGNEMENT COMPLÉMENTAIRE, PRIÈRE DE CONTACTER :

PESDA - Printing Equipment and Supply Dealers Association
Box 135, Ridgeville, ON L0S 1M0
tel: Toll Free 1-888-359-4784 fax: 905.892-4303; e-mail: info@pesda.com;
URL: www.pesda.com

WEBSITE

<http://www.npes.org/itrade/coop.html#panam>